FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU C

Province: Ontario — District No.: 54 Algoma East — S. District No.: 40 — Enumeration District / District du recenseur — No.: 7 — in / dans: Lines & Proctor Twp — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: H. Westwood — Enumerator. / Recenseur.

Line / Ligne	Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or municipal number. If in township or parish, street, road, house number in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. municipal pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou le ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if originally an alien. / Pour l'immigrant naturalisé, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	State whether person is employed, on own account, or without pay or wages in family business. / Mentionner si la personne est employée, à son compte, ou sans paie ou gages dans une affaire de famille.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains total en 1910 de l'emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910. / Gains totaux pendant l'année 1910.	Date of marriage if married in 1911. / Date du mariage si marié en 1911.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Origin of parents. / Origine des parents.	Year of arrival in Canada. / Année d'arrivée au Canada.	Religious denomination. / Dénomination religieuse.
1	65	65	Tourbis Samuel	Lewis	m	Head	m	June	1881	29	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				Yes	Mill	36	No	60	No	1100	No	500	No					Yes	Yes	Fr.
2			Amanda	Lewis	f	Wife	m	August	1886	23	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																Yes	Yes	Fr.
3			Hector	Lewis	m	Son	s	September	1904	7	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																Yes	Yes	Fr.
4			Leo	Lewis	m	Son	s	May	1910	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																No	No	French
5	66	66	Lowery Joseph		m	Head	m	May	1879	31	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	22	No	60	No	400	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
6			Adele	"	f	Wife	m	June	1878	32	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																Yes	Yes	Fr.
7			Honora	"	f	Daughter	s	May	1908	3	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																No	No	Fr.
8			Peter Adam	"	m	[illegible]	s	July	1910	0	Quebec			French	Canadian	R. C. Ch.	Lab'r				No											No	No	Fr.
9	67	67	Lamitz Joseph		m	Head	m	Feb	1869	42	Ontario			French	Canadian	R. C. Ch.	Lab'r				No	Mail	28	No	60	Yes	1200	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
10			Louis	"	m	Son	s	May	1900	10	Ontario			French	Canadian	Protestant	Lab'r				No	Mail	28	No	60	No	600	No	50	No					Yes	Yes	Fr.
11			Pearl	"	f	Daughter	s	Oct	1895	6	Ontario			[illegible]	"	"																No				Yes	Yes	E.
12			Mildred	"	f	Child	s	July	1906	5	[illegible]			"	"	"																				Yes	Yes	E.
13			Hazel	"	f	Child	s	June	1908	3	Ontario			"	"	"																				Yes	Yes	E.
14	68	68	Gauthier Miller		f	Head	w	Dec	1871	40	Quebec			Breton	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
15			Alexander	"	m	Son	s	Sept	1901	10	[illegible]	1906		"	"	"																				Yes	Yes	Fr.
16			Wilbert	"	m	Child	s	Oct	1903	7	[illegible]	1906		"	"	"																				Yes	Yes	E.
17			Lawrence	"	m	Child	s	Apr	1905	5	[illegible]	1906		"	"	"																				Yes	Yes	E.
18			Eleanor	"	f	Daughter	s	May	1907	3	[illegible]	1906		"	"	"																				Yes	Yes	E.
19			George	"	m	Son	s	May	1909	1	[illegible]			"	"	"																				Yes	Yes	E.
20			Jean	"	m	Son	s	Sept	1910	0	[illegible]			"	"	"																				Yes	Yes	E.
21	69	69	Cote Charley		m	Head	m	Apr	1885	26	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
22			Priscilla	"	f	Wife	m	Apr	1885	26	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
23			Lieberment Julien	"	m	[illegible]	s	Aug	1907	3	Ontario	1909		French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
24			Lefleur Arthur	"	m	[illegible]	s	Dec	1908	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
25			Jessie Vidal	"	f	[illegible]	d	Jan	1910	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
26			Charlotte Dionne	"	m	Head	m	June	1881	29	Quebec	1886		French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	29	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
27			Exelaz Jeanne	"	m	Head	d	Jan	1881	30	Quebec	1886		French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
28			Lenard Napoleon	"	m	[illegible]	s	Apr	1909	2	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
29			Caroline Joseph	"	m	[illegible]	s	Mar	1882	29	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
30			Lizette Wenceslas	"	m	[illegible]	s	Apr	1908	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
31			Marie Theophase	"	m	[illegible]	s	Mar	1911	0	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
32	70	70	Gravelle Marcelle		m	Head	m	Apr	1868	42	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
33			Adelaidon	"	f	Wife	m	August	1872	38	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
34			William	"	m	Son	s	July	1893	17	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
35			Rose Julia	"	m	[illegible]	s	June	1910	0	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
36	71	71	Willette Eugene		m	Head	m	Nov	1884	27	Ont. & Que.	1905		French	Canadian	R. Catholic	Lab'r				No	Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	Fr.
37			Grace	"	f	Wife	m	Jan	1891	20	Quebec			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
38			Marie	"	f	Daughter	s	Feby	1908	3	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
39			Lulu	"	f	Child	s	Dec	1909	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
40			Albertine	"	f	Child	s	Aug	1910	0	Ontario			French	Canadian	R. Catholic																				Yes	Yes	Fr.
41	70	70	Carlson William		m	Head	m	Apr	1881	28	Sweden	1906		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
42			Esther	"	f	Wife	m	May	1889	22	Sweden	1906		Swedish	Swed.	Protestant																				Yes	Yes	E.
43			Carlson John	"	m	[illegible]	s	Apr	1910	21	Sweden	1910		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
44			Gundelson Charles	"	m	[illegible]	s	Feb	1880	31	Sweden	1906		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
45			Ulva John	"	m	[illegible]	s	June	1911	29	Sweden	1906		Swedish	Swed.	Protestant																				Yes	Yes	E.
46			Linnel John	"	m	[illegible]	s	Jan	1881	28	Sweden	1908		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
47			Arnson Charley	"	m	[illegible]	s	Mar	1890	21	Sweden	1908		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
48			Peark John	"	m	[illegible]	s	Aug	1891	20	Sweden	1908		Swedish	Swed.	Protestant	Lab'r				No	Saw Mill	28	No	60	No	1000	No	200	No					Yes	Yes	E.
49			Edvalay	"	m	Child	s	June	1910	1	Sweden	1908		Swedish	Swed.	Protestant																				Yes	Yes	E.
50			Ellen	"	f	Child	s	Oct	1910	0	Sweden	1908		Swedish	Swed.	Protestant																				Yes	Yes	E.

50